

VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial, entre ellos los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento N° 1 para la publicación de la información oficiosa).

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”.-

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

Nosotros, ROBERTO EDMUNDO SANCHEZ OCHOA, mayor de edad, Doctor en Medicina, del domicilio de [REDACTED], Departamento de [REDACTED], con Documento Único de Identidad Número [REDACTED], y Numero de Identificación Tributaria [REDACTED], actuando en nombre del Estado de El Salvador, en el Ramo de Salud, en el carácter de Director del Hospital Nacional Especializado de Maternidad “Dr. Raúl Arguello Escolán”, y que en el transcurso de éste instrumento se denominará “EL HOSPITAL”, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce-trescientos diez mil doscientos veintidós-cero cero uno-dos, calidad que comprueba por medio de Acuerdo CERO CERO UNO, de fecha trece de enero de dos mil catorce, con fundamento a los Decretos Legislativos QUINIENTOS VEINTIDOS y QUINIENTOS VEINTITRES, que contienen la Ley de Presupuesto y Ley de Salarios, correspondientes al Ejercicio Fiscal dos mil catorce, publicados en el diario Oficial Numero DOSCIENTOS VEINTICINCO, Tomo CUATROCIENTOS UNO, correspondiente a la fecha dos de diciembre de dos mil trece, el Órgano Ejecutivo en el Ramo de Salud, acordó reorganizar el personal del Hospital Nacional Especializado de Maternidad “Dr. Raúl Arguello Escolán”, Unidad Presupuestaria CERO UNO, Línea de Trabajo CERO UNO de la Dirección Superior y Administración, y con fundamento además en el Artículo siete del Reglamento General de Hospitales publicado en el Diario Oficial Numero ciento diez, Tomo Numero trescientos treinta y uno, el día catorce de Junio de mil novecientos noventa y seis, en los cuales se expresa que cada Hospital Nacional tiene carácter de persona jurídica, y estarán a cargo y bajo responsabilidad de un Director, quien es a su vez su representante legal, y está facultado para representarlo judicial y extrajudicialmente, así como por lo establecido en los Artículos 17 y 18 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la administración Pública (LACAP); se denominará



Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

“EL HOSPITAL” estando facultado por tanto para comparecer a otorgar y firmar contratos como el presente, y por otra parte el señor JORGE ALBERTO ROSA CUBIAS, mayor de edad, Doctor en Medicina, del domicilio [REDACTED], Departamento [REDACTED] [REDACTED] con Documento Único de Identidad Número [REDACTED] [REDACTED], y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED] actuando en nombre y representación en mi calidad de Apoderado Especial de la Sociedad SERVICIOS QUIRURGICOS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse SERVICIOS QUIRURGICOS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V. del domicilio de Antiguo Cuscatlán, Departamento de La Libertad, de nacionalidad salvadoreña, de plazo indefinido, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce-doscientos cuarenta mil doscientos noventa y ocho- ciento cinco-cero, y que en lo sucesivo del presente instrumento se denominará “El CONTRATISTA”, Personería que compruebo con:

a) Escritura Pública de Modificación al Pacto Social, otorgado a las catorce horas y diez minutos del día doce de marzo del año dos mil doce, en la ciudad de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, ante los oficios notariales del licenciado PIERO ANTONIO RUSCONI GUTIERREZ, del cual consta que las cláusulas allí contenidas serán las únicas que rijan a la sociedad, que su naturaleza, denominación y domicilio, son los expresados, que su plazo es indefinido, en cuya cláusula décimo tercera consta que la administración de la Sociedad está a cargo de la Junta General de Accionistas y el Administrador Único o por la Junta Directiva en su caso, según lo acuerde la Junta General de Accionistas en cada Elección, la Junta Directiva en su caso, estará integrada por tres miembros directores propietarios e igual número de suplentes, quienes duraran en sus funciones cinco años, que la Representación Legal y el uso de la firma social le corresponden al Director Presidente, quien durara en sus

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

funciones por un periodo de cinco años y quien tendrá dentro de su facultades celebrar y ejecutar toda clase de actos o contratos pudiendo delegar tal atribución y otorgar poder a favor de otra persona, dicha escritura se encuentra inscrita en el Registro de Comercio, departamento de Documentos Mercantiles al Número ONCE del Libro DOS MIL NOVECIENTOS , del Registro de Sociedades, el día veintidós de marzo de dos mil doce. b) Testimonio de Escritura Pública de Poder Especial otorgada en la ciudad de Antigua Cuscatlán a las once horas del día siete de diciembre de dos mil once, ante los oficios del Notario PIERO ANTONIO RUSCONI GUTIERREZ, de la cual consta que estoy facultado para realizar el presente acto, poder otorgado por el señor CARLOS LEON IMBERTON DENEKE , en su carácter de Presidente de la Junta Directiva y como tal representante legal de la Sociedad, personería que fue debidamente relacionado por el notario autorizante, documento inscrito en el Registro de Comercio, departamento de Documentos Mercantiles, el día veinte de diciembre de dos mil once, al número veinte, del libro un mil cuatrocientos ochenta y cinco del Registro de Otros Contratos Mercantiles; que en lo sucesivo del presente instrumento se denominara la “CONTRATISTA”; y en los caracteres antes expresados MANIFESTAMOS: Que convenimos en celebrar el presente contrato de acuerdo a las siguientes cláusulas: CLAUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO. El Contratista se obliga al “SUMINISTRO PRUEBAS CLINICAS DE LABORATORIO CON EQUIPO EN COMODATO, REACTIVOS PARA PRUEBAS Y MATERIAL PARA LABORATORIO CLINICO Y BANCO DE SANGRE DEL HOSPITAL NACIONAL ESPECIALIZADO DE MATERNIDAD, COMPLEMENTO PARA EL AÑO 2014 ”; de acuerdo a la forma, especificaciones y cantidades siguientes

Contrato N° 68/2014
 Solicitud de Cotización N° 40/2014
 “Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
 Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
 Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
 Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
 Fondo General

NUMERO DE RENGLON	CODIGO	DESCRIPCION DE LO CONTRATADO	CANTIDAD CONTRATADA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO EN \$	VALOR TOTAL EN \$
2	EQUIPO EN COMODATO PARA BOLSAS TRIPLES CON CPDA-1.					
2.1	30503114	BOLSAS TRIPLE DE PLASTICO FLEXIBLE, ESQUINAS REDONDEADAS PARA RECOLECCION DE SANGRE CON ANTICOAGULANTE CPDA-1, CON AGUJA INVIOLEABLE SILICONEADA DE PARED ULTRA DELGADA, CALIBRE 16 G X 1 1/2 PULGADAS, TUBULADURAS CODIFICADAS, CON BOLSA SATELITE QUE PRESERVE PLAQUETAS POR 5 DIAS, MARCA; TERUMO, ORIGEN: JAPON/USA, VENCIMIENTO: 12 MESES AL MOMENTO DE LA ENTREGA EN EL ALMACEN. OFRECEN: EQUIPO EN COMODATO, 3-HEMOLADORES PARA BOLSAS DE SANGRE, 2-SELLADORES ELECTRICOS, 2-EXTRACTORES MANUALES DE PLASMA.	1,800	C/U	\$ 4.90	\$ 8,820.00
13	30503057	BOLSA DE PLASTICO FLEXIBLE, PARA TRANSFERENCIA DE HEMODERIVADOS, CAPACIDAD DE 150 MILILITROS, MARCA; TERUMO, ORIGEN: JAPON/USA, VENCIMIENTO: 12 MESES AL MOMENTO DE ENTREGA EN EL ALMACEN.	1,300	C/U	\$ 2.50	\$ 3,250.00

Contrato N° 68/2014
 Solicitud de Cotización N° 40/2014
 “Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
 Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
 Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
 Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
 Fondo General

NUMERO DE RENGLON	CODIGO	DESCRIPCION DE LO CONTRATADO	CANTIDAD CONTRATADA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO EN \$	VALOR TOTAL EN \$
15	30503270	FILTRO PARA LEUCORREDUCCION DE GLOBULOS ROJOS, LEUCOCITOS RESIDUALES 1 X 105 CON SISTEMA CONTROL DE CALIDAD, MARCA; TERUMO, ORIGEN: JAPON/USA, VENCIMIENTO: 12 MESES AL MOMENTO DE ENTREGA EN EL ALMACEN.	100	C/U	\$ 25.00	\$2,500.00
TOTAL CONTRATADO			\$14,570.00			

Dicho suministro será proporcionado en el plazo y forma establecidos en el presente contrato; y a los efectos de garantizar el cumplimiento de este contrato; el contratante podrá realizar gestiones de control, en los aspectos técnicos, financieros, legales y contables, que razonablemente considere necesarios, a efectos de salvaguardar los intereses que se persiguen. CLAUSULA SEGUNDA: MARCO LEGAL: El presente contrato se regirá por la ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento, por las condiciones y especificaciones contenidas en las Bases de la Solicitud de Cotización N° 40/2014, las disposiciones de Derecho Común y demás legislación aplicable. CLAUSULA TERCERA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES. Forman parte integrante de este contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) Las Condiciones y Especificaciones contenidas en la Solicitud de Cotización N° 40/2014 y sus anexos; b) Las adendas si las hubiere; c) La oferta del contratista presentada el 29 de octubre de dos mil catorce; d) El Oficio de Adjudicación que se le enviare al oferente e) Las

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

garantías que el contratista presente. Estos documentos forman parte integral del contrato y estos prevalecerán de acuerdo al orden indicado, y lo requerido en uno es igualmente obligatorio como si se le requiriera en todos. CLAUSULA CUARTA: MONTO TOTAL DEL CONTRATO: El monto total del presente contrato es de CATORCE MIL QUINIENTOS SETENTA DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US \$ 14,570.00) los cuales serán cancelados con FONDO GENERAL y que el Hospital Nacional Especializado de Maternidad pagará al contratista o a quien éste designe legalmente por el suministro objeto de éste contrato. Dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA). El pago podrá ser total o parcial de acuerdo a las entregas establecidas en la cláusula séptima de este contrato. CLAUSULA QUINTA: ESPECIFICACIONES Y CONDICIONES TECNICAS: RENGLON N° 2: EQUIPO EN COMODATO PARA BOLSAS TRIPLES CON CPDA-1, DE 450 ML. a) Instalar de tres a cuatro emuladores para bolsas de sangre b) Instalar dos selladores eléctricos c) Instalar de dos a cuatro extractores automáticos o manuales de plasma d) Servicios de mantenimiento preventivo una vez al mes y correctivo cuando fuere necesario en tiempo no mayor de dos horas las 24 horas del día mientras duren las existencias en el Hospital. e) Entrenamiento, capacitación y actualización según plan de capacitación, el cual debe incluir como mínimo tema a impartir, personal idóneo que lo impartirá, duración del evento, el cual se programará en coordinación con la administradora del contrato. f) Fecha de vencimiento del producto de 1 a 2 años a partir de la fecha de entrega en el Hospital, caso contrario presentar carta de obligatoriedad de cambio, si se venciera antes de su consumo. PLAN DE MANTENIMIENTO DE LOS EQUIPOS: El objetivo principal deberá ser mantener en perfecto estado de funcionamiento los equipos instalados en el Hospital bajo el concepto de comodato, mediante la provisión de mano de obra altamente calificada, repuestos, materiales y otros insumos,

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

así como contar con todos los equipos de medición, calibración, etc., y las herramientas indispensables para realizar las actividades de mantenimiento planificado. El plan de Mantenimiento se describe a continuación: MANTENIMIENTO PREVENTIVO: El contratista deberá realizar todas las visitas y rutinas de mantenimiento preventivo, como se establece para cada equipo descrito en el presente contrato y/o en las bases de la Solicitud de Cotización el cual será mensual y brindarse según especificaciones de los fabricantes en los Manuales de Servicio de tales equipos (que deberán estar en español) destinados a la prevención de fallas que incluye pero no se limita a lo siguiente: a) Limpieza general interna o externa de acuerdo a la naturaleza y funcionamiento de dicho equipo, pintado de partes oxidadas. b) Revisión general del equipo y sus partes, que permitan establecer criterios en cuanto al ajuste, reparación o cambio oportuno de piezas que sufran desgaste natural por el uso. c) Sustitución oportuna de los elementos o partes del equipo cuyo tiempo de duración es limitado. d) Revisión, reparación y/o ajuste de los controles de seguridad y funcionamiento del equipo y de la seguridad en su operación. e) Revisión periódica del equipo conforme a un programa de visitas de mantenimiento preventivo que el contratista deberá efectuar para controlar el estado de los equipos, corregir sus deficiencias y desajustes eventuales que pudieran causar la paralización total o parcial del equipo en forma imprevista. El Contratista adjunto en su oferta el conjunto de rutinas de mantenimiento preventivo, según especificaciones de los fabricantes en los Manuales de Servicio de tal equipo. MANTENIMIENTO CORRECTIVO: Además del Mantenimiento Preventivo descrito anteriormente, el Contratista se obliga a ejecutar mantenimiento correctivo al equipo, consistente en toda acción encaminada a la corrección de fallas o daños a consecuencia del desgaste natural o cualquier otra causa que impida su funcionamiento normal. El mantenimiento correctivo deberá ser

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

efectivo las 24 HORAS del día y durante el período que dure el contrato y/o mientras duren las existencias de los reactivos, que puede ser por los casos pero no se limita a lo siguiente: A) Por problemas detectados u ocasionados por el personal del Contratista durante sus intervenciones de Mantenimiento Preventivo. B) Cuando se detecte alguna anomalía en el funcionamiento del equipo. C) Por llamada directa o solicitud escrita del Jefe de Laboratorio Clínico, Jefe de Banco de Sangre o quien haga sus veces y la administradora de contrato, cuando de manera fortuita se presente una falla repentina en el equipo. Para el registro y control de las notificaciones se realizará mediante un registro en Bitácora (ANEXO 3 de la Solicitud de Cotización). La notificación se hará por línea telefónica directa para obtener la intervención inmediata del contratista, quien deberá dar respuesta a lo solicitado dentro de 4 HORAS MÁXIMO, siguientes al momento de haber recibido la comunicación. Dicho proceso quedará registrado en la Bitácora que se menciona en el numeral 2.1 (anexo 3 de la Solicitud de Cotización). La persona responsable del servicio técnico para el equipo y profesional en Laboratorio Clínico para el servicio de análisis deberá estar disponible las 24 horas del día y durante el período que dure el contrato y/o durante el período de existencia de los reactivos en el Hospital. SUSTITUCIÓN DE EQUIPO : En el caso que la falla presentada por el equipo impida al Hospital procesar alguna o algunas pruebas clínicas y/o su resultado no sean los correctos, el Contratista se compromete a reponer en un periodo de CINCO DÍAS CALENDARIO máximo, un equipo de su propiedad, de mejores o iguales características técnicas al sustituido, garantizando su perfecto funcionamiento y la continuidad en el procesamiento de las pruebas; el tiempo para efectuar el reemplazo del equipo, surtirá efecto a partir del momento de la notificación que haga la Administradora de Contrato. Asimismo el contratista se obliga a la realización de las pruebas en un laboratorio de reconocida

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

experiencia que cuente con el mismo equipo y tecnología de los equipos que se están contratando; asumiendo el traslado de las muestras y el costo de las mismas. Dicho proceso deberá ejecutarlo constantemente mientras dure la reposición del equipo, a fin de garantizar la demanda de exámenes diarios que son solicitados a Laboratorio Clínico y Banco de Sangre respectivamente; cabe mencionar que entre la demanda de exámenes están incluidos los de Emergencia y Consulta Externa. De igual forma, si el equipo presentare CINCO fallas al mes, cualquiera que fuera su causa, estos serán reemplazados por otro de iguales o mejores características técnicas en el tiempo anteriormente establecido, sin costo adicional para el Hospital. PERSONAL REQUERIDO: El contratista garantizará que el servicio será brindado por personal idóneo y en constante actualización de conocimientos técnicos. El Hospital, se reserva el derecho de solicitar en cualquier momento el Currículum Vitae del personal que el contratista esté asignando para la ejecución del contrato. El cuadro técnico oficial estará formado por las personas cuyo currículum con todos sus atestados, presentaron junto con la oferta. Es indispensable que el cuadro técnico esté compuesto por lo menos de una persona con grado de Ingeniero en especialidad afín al trabajo a desarrollar, una persona con grado de técnico y un profesional en Laboratorio Clínico, para cubrir el equipo en comodato. CENTRO DE SERVICIO: Se entenderá que el contratista cuenta con la infraestructura, herramientas, instrumentos, equipos, etc., así como los materiales de consumo, repuestos y otros implementos necesarios para prestar el servicio de la mejor calidad: El Hospital y el Contratista utilizarán una bitácora según modelo que se muestra en el anexo 3 de la Solicitud de Cotización en el sitio de localización del equipo sujeto al contrato. En esta se registrará el historial del Mantenimiento Preventivo y Correctivo dado por el Contratista así como las llamadas que deba hacer la administradora de contrato, el coordinador de área, o quien haga

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

sus veces para reportar cualquier anomalía suscitada en el equipo; también se anotará los comentarios y observaciones que en el cumplimiento del trabajo se deba hacer sobre el estado del mismo. A efecto de ordenar el procedimiento de los registros, cada vez que cualquiera de los involucrados use la bitácora deberá anotar la falla reportada, su nombre, firma, fecha y hora del reporte. En el caso del contratista deberá anotar el detalle de la actividad realizada, el nombre y la firma del técnico que atendió el problema, la fecha y hora respectiva. La bitácora, será proporcionada por el contratista, pero será propiedad del Hospital y es obligación de la administradora del contrato, coordinador de área o quien haga sus veces dejarla a disponibilidad del contratista aún en horas y días no laborales previa solicitud y autorización por parte del responsable del laboratorio o su delegado. El Contratista se compromete a levantar después de cada visita un reporte de servicio, perfectamente legible que contenga la descripción de los trabajos realizados, nombre de los técnicos que participaron, tiempos y repuestos empleados, etc. Lo que deberá quedar escrito en la bitácora respectiva firmado por la persona responsable del trabajo realizado y firmado de aceptado por la administradora del contrato, Coordinador de área o quien haga sus veces. De todo reporte de servicio, el Contratista entregará inmediatamente a la administradora de contrato, Coordinador de área o quien haga sus veces una copia para su archivo. SUMINISTRO DE REPUESTOS PARA MANTENIMIENTO CORRECTIVO: El Contratista estará en la obligación de sustituir repuestos, realizando dicha sustitución antes de la próxima visita de Mantenimiento Preventivo, sin cargo adicional al valor ofertado, para lo cual se obliga a mantener un nivel de existencias de piezas de repuestos en cantidad y diversidad suficiente para la prestación de un servicio oportuno y eficiente. El Contratista estará en la obligación de solicitar consultas técnicas a la compañía de la marca que representa de forma que

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

mantenga el equipo en buen funcionamiento. CAPACITACIÓN: El Contratista se compromete a capacitar al personal que procesa las pruebas, sin cargo adicional alguno, de los aspectos de aplicación de las técnicas y/o métodos de análisis, así como en los aspectos básicos de operación considerados en el contrato. La capacitación se impartirá en el Hospital o en las instalaciones del contratista durante la puesta en marcha y funcionamiento de los equipos, así como también brindar la asistencia técnica completa y oportuna en cualquier momento dentro de la vigencia del contrato y/o mientras duren las existencias de los reactivos. Esto deberá ser realizado por un profesional en Laboratorio Clínico, el cual deberá estar disponible las 24 horas del día. OTROS: * La cantidad de pruebas a procesar por los equipos son netas. La impresión de los resultados es por paciente. * El pago se efectuará por pruebas entregadas en el Banco de Sangre. Si al realizar el conteo de pruebas procesadas en el Banco de Sangre con el reactivo recibido y no coincide el número de pruebas entregadas, el contratista se obliga a entregar las pruebas faltantes en calidad de compensación las que se han utilizado en calibraciones, controles, pruebas invalidadas etc. y será entregado directamente a los servicios correspondientes en un periodo de SIETE DIAS CALENDARIOS posteriores a la notificación de la Administradora de Contrato. REQUISITOS DE CONTROL DE CALIDAD PARA LOS REACTIVOS EN AQUELLOS CASOS EN LOS QUE APLIQUE: LA ROTULACIÓN DEL EMPAQUE PRIMARIO Y SECUNDARIO DEBERÁ COMPRENDER LO QUE SE PIDE A CONTINUACIÓN: A) Nombre genérico del producto. B) Nombre comercial del producto. C) Presentación. D) Cantidad del producto en el envase (donde aplique) E) Número de lote. F) Fecha de fabricación. G) Fecha de expiración. H) Nombre del fabricante. I) Otras indicaciones del fabricante. J) Condiciones de manejo y Almacenamiento. K) Las etiquetas deben ser impresas y presentadas en idioma

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
"Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014"
Fondo General

castellano, la rotulación debe ser completamente legible (no borrosas, ni manchadas) en viñetas de material adecuado (no fotocopia de ningún tipo). LAS CARACTERÍSTICAS DE LOS EMPAQUES PRIMARIO, SECUNDARIO Y COLECTIVO PARA LOS REACTIVOS DEBERÁN COMPRENDER LO QUE SE PIDE A CONTINUACIÓN: EMPAQUE PRIMARIO: Debe ser inerte y proteger a los productos de los factores ambientales (luz, temperatura y humedad). Además debe estar bien cerrado y garantizar su inviolabilidad (seguridad del cierre del empaque). EMPAQUE SECUNDARIO: El empaque secundario debe ser resistente, que permita la protección necesaria del empaque primario (no se aceptará empaque tipo cartulina). EMPAQUE COLECTIVO: Debe ser de material resistente que permita el estibamiento normal en bodega, sus divisiones deberán ser adecuadas a la altura de las unidades del producto y deben garantizar la seguridad del mismo, además debe de indicarse el número de empaques a estibar. Para los productos cuya vida útil o plazo de vencimiento sea menor al solicitado, deberá presentar Carta Compromiso de sustituir el producto si llegada su fecha de vencimiento no se ha utilizado. CLAUSULA SEXTA: OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA: a) Proporcionar el suministro de acuerdo a las especificaciones, marcas y precios detallados en su oferta técnica y económica, y a lo descrito en la Cláusula Primera del Presente contrato; b) El contratista suministrara los bienes, tal como lo oferto en su cuadro de oferta básico, detallado en las Bases de la Solicitud de Cotización N° 40/2014 y respetando la forma y plazo como fue solicitado; c) los bienes entregados deberán estar en perfecto estado caso contrario, el hospital podrá solicitar el cambio de los mismos; d) El suministro deberá ser entregado en los plazos indicados en las bases de la Solicitud de Cotización N° 40/2014 y de acuerdo a lo establecido en el presente contrato; pudiéndose pactar modificaciones en las entregas de conformidad a situaciones de caso fortuito o fuerza mayor; e) El contratista deberá respetar y por tanto cumplir, con

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
"Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014"
Fondo General

todo lo ofertado de acuerdo a los requerimientos del HOSPITAL NACIONAL ESPECIALIZADO DE MATERNIDAD; f) El contratista y las personas que estén bajo sus órdenes no podrán revelar o proporcionar a personas naturales o jurídicas ajenas al objeto de este contrato, ninguna información que se obtenga en la ejecución del mismo que no estén autorizadas expresamente por EL HOSPITAL para tal efecto; g) Publicar por cualquier medio, la información que se obtuviera en la ejecución del contrato, sin previa autorización por escrito por parte del HOSPITAL. **CLAUSULA SEPTIMA:** LUGAR, Y PLAZO DE ENTREGA DEL SUMINISTRO: El suministro de Las pruebas clínicas, Reactivos y materiales, deberán ser entregados con su respectiva factura duplicado cliente y siete copias en el Almacén del Hospital en las actuales instalaciones ubicado en la 1ª Calle poniente y 25 Avenida Norte, San Salvador y/o en las nuevas instalaciones ubicado en Quinta María Luisa final 25 avenida Norte y calle Francisco Menéndez, Barrio Santa Anita, S.S., previa cita vía telefónica al número 2529-8271 con el Guardalmacén y/o su delegado en el horario de 7:30 a.m. a 12:00 m. y de 1:30 p.m. a 3:30 p.m. La administradora del Contrato verificara que el producto cumpla con las condiciones y especificaciones técnicas contratadas, expresando su aprobación mediante la firma de Visto Bueno en el acta de recepción respectiva de acuerdo al siguiente detalle:

Nos. RENGLONES	TIEMPO DE ENTREGA
2, 13 y 15	5 DIAS HABLES DESPUES DE RECIBIDO EL CONTRATO.

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

Cuando al momento de la recepción si el Contrato no estuviera legalizado y para el Hospital sea necesario el suministro del bien adjudicado; el adjudicatario deberá estar en la disposición de proporcionarnos de manera anticipada (INMEDIATAMENTE); después que el Hospital a través de la UACI lo solicite por escrito a previa solicitud de la Unidad solicitante. CLAUSULA OCTAVA: PLAZO, FORMA Y TRÁMITE DE PAGO: El Hospital a través de su Unidad Financiera Institucional, pagará al Contratista el monto del contrato en dólares de los Estados Unidos de Norte América, en un plazo de SESENTA DÍAS POSTERIORES a la recepción y emisión del quedan correspondiente, previa presentación y aprobación de la garantía correspondiente; siempre y cuando no existan motivos de fuerza mayor para ejecutar el pago respectivo. La emisión del QUEDAN SE EFECTUARÁ EN LA UNIDAD FINANCIERA DEL HOSPITAL, con la presentación de la factura duplicado cliente y dos copias de la misma; estas deberán ser presentadas TRES DÍAS HÁBILES antes de finalizar el mes, por motivos de la retención del 1% del IVA. Las facturas deberán venir a nombre del HOSPITAL NACIONAL ESPECIALIZADO DE MATERNIDAD “Dr. Raúl Arguello Escolán” y deberán expresar lo siguiente: Solicitud de Cotización N° 40/2014, Contrato N° 68/2014, Fondo General, Descripción del suministro, Precio Unitario según Orden de Compra, Precio Total, N° compromiso Presupuestario, Retención del 1% IVA. RETENCION: En virtud de que este Hospital, ha sido clasificado como agente de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la prestación de servicios; se procederá a efectuar la correspondiente retención en concepto de anticipo de dicho impuesto, equivalente al 1% sobre el precio del suministro a adquirir en las cantidades iguales o mayores a cien 00/100 dólares) \$100.00); según el artículo No. 162 del Código Tributario. El contratista deberá reflejar en la factura el 1% de retención, calculado sobre el monto neto (valor sin IVA) de la factura emitida. Es de suma importancia que

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

la factura esté elaborada correctamente, sin errores, enmendaduras ni tachaduras con el fin de evitar atrasos en el proceso de recepción del suministro contratado y evitar así atrasos en los pagos. PARA EFECTOS DEL PRIMER PAGO, LA UACI DEL HOSPITAL ENVIARA A LA UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL DEL HOSPITAL LAS GARANTIAS ORIGINALES REVISADAS Y APROBADAS POR LA UACI Y LA UNIDAD JURIDICA. Con la finalidad de efectuar el pago vía electrónica, es necesario que el Contratista aperture una cuenta bancaria en el Banco Agrícola, S.A. a favor del Contratista y Enviar a la Unidad Financiera Institucional del Hospital al número 2206-6241 el número de cuenta y el nombre de la persona de contacto. CLAUSULA NOVENA: FINANCIAMIENTO: El Hospital hace constar que el importe del presente contrato, se hará con aplicación a las cifras presupuestarias 2014-3203-3-0202-21-1-54107. Es entendido que si vencido el ejercicio fiscal y no se logra liquidar el contrato con dicho cifrado presupuestario, el hospital podrá incorporarle el que le corresponda al nuevo ejercicio fiscal vigente. El hospital pagara al Contratista el valor de acuerdo al presupuesto de la institución, aplicados al gasto que se origine por el suministro, el cual está autorizado en el programa de ejecución presupuestaria (PEP) del presente año. CLAUSULA DECIMA: GARANTIA: El contratista deberá extender por su cuenta a favor del Estado y Gobierno de el Salvador en el ramo de salud a nombre del HOSPITAL NACIONAL ESPECIALIZADO DE MATERNIDAD DR. RAUL ARGUELLO ESCOLAN, a través de un Banco, Compañía Aseguradora o Afianzadora, con domicilio legal en El Salvador y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador, la garantía siguiente: a) GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO por un valor de DOS MIL NOVECIENTOS CATORCE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US \$ 2,914.00) equivalente al VEINTE POR CIENTO (20%) del monto total del suministro adjudicado y contratado, la cual servirá para garantizar el cumplimiento estricto de este contrato. Esta garantía se

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

hará efectiva en los siguientes casos: a) Incumplimiento del plazo contractual, injustificado. b) Cuando el Contratista no cumpla con lo establecido en las presentes Bases de Licitación y demás cláusulas contractuales. c) En cualquier otro caso que exista incumplimiento por parte del Contratista y permanecerá vigente a partir de la fecha de distribución del contrato hasta CIENTO VEINTE DIAS (120) posteriores a la finalización del plazo de entrega establecido en el contrato. Esta garantía deberá ser emitida en Dólares de los Estados Unidos de América, asimismo deberá ser presentada en original y tres copias, dentro de los CINCO (5) DIAS HABILES siguientes a la fecha que el contratista ha recibido la copia firmada del contrato en la UACI del HOSPITAL; PARA SU POSTERIOR REVISION POR PARTE DE LA UACI Y LA UNIDAD JURIDICA. CLAUSULA DECIMA PRIMERA: ADMINISTRACION DEL CONTRATO. El Hospital delega a la Licda. Veronica Lissette Valdez de Martínez, la Función de administrar el presente contrato, quien deberá cumplir o dar cumplimiento al Art. 82 Bis de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), Reglamento de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (RELACAP) e INSTRUCTIVO UNAC No. 02/2009, y en lo que no contradiga a la normativa anterior, se aplicaran los PROCEDIMIENTOS INTERNOS PARA LA ADMINISTRACIÓN DE CONTRATOS, vigentes a partir del 13 de agosto del año 2010, emitidos por la Dirección de este Hospital, así como también deberá dar cumplimiento de las clausulas establecidas en el presente contrato, debiendo informar al Titular del Hospital, a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI), Unidad de asesoría jurídica y a la Unidad Financiera Institucional (UFI) de todos los sucesos y acontecimientos que se presentaren durante la ejecución del contrato. CLAUSULA DECIMA SEGUNDA: PLAZO DE RECLAMO: a partir de la recepción formal del suministro, EL HOSPITAL, a través de las administradoras de contrato, podrá efectuar los reclamos necesarios respecto de

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

cualquier inconformidad sobre lo contratado, mientras dure la garantía de cumplimiento de contrato según el artículo noventa y nueve de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones Institucional. Cuando se comprueben defectos en la entrega, EL CONTRATISTA deberá reponer o cumplir a satisfacción del hospital dentro de los plazos establecidos en la cláusula quinta del presente contrato. CLAUSULA DECIMA TERCERA: MULTAS POR ATRASO. Cuando el contratista incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al artículo 85 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Las notificaciones que se generen en el proceso de multa se efectuarán en la dirección establecida en el presente contrato, en caso de no encontrarse en esa dirección, sin haber hecho el aviso de traslado, se efectuará de conformidad a las reglas del derecho común. Todo pago a efectuarse a favor del Hospital Nacional Especializado de Maternidad en concepto de daños y/o perjuicios deberá ser realizado mediante Cheque Certificado o Cheque de Gerencia. El contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la Ley o del presente contrato, las que serán impuestas por EL HOSPITAL, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. El contratista autoriza al Hospital a deducir o compensar cualquier cantidad que se le adeude de parte del hospital la suma a que ascienda la multa. El Hospital podrá hacer efectiva a través de la garantía de cumplimiento de contrato o exigir del contratista su pago directo. El pago de la multa no exime al contratista de las obligaciones que se establecen en este contrato. CLAUSULA DECIMA CUARTA: PRORROGAS DE PLAZO. Si EL CONTRATISTA se atrasare en el plazo de entrega del suministro, por causas de fuerza mayor o casos fortuitos debidamente justificados y documentados, el Hospital podrá prorrogar el plazo de

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
"Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014"
Fondo General

entrega. EL CONTRATISTA dará aviso por escrito al hospital de la causa que origina el atraso y efectuará la solicitud de la Prórroga previo al vencimiento del plazo original de entrega establecido en el presente Contrato. En caso de no hacerse tal notificación en el plazo establecido, esta omisión será razón suficiente para que el HOSPITAL deniegue la prórroga del plazo contractual. La prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través del documento de Prórroga suscrito por el Titular del Hospital y el Contratista, y no le dará derecho a compensación económica. Las prórrogas de plazo no se darán por atrasos causados por negligencia del CONTRATISTA al solicitar pedidos para equipo o materiales sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo, por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus subcontratistas o suministrantes. CLAUSULA DECIMA QUINTA: PRORROGA DE CONTRATO. El HOSPITAL, podrá acordar por una sola vez la prórroga del contrato de conformidad al Artículo 83 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP) por un período menor o igual al inicialmente contratado, siempre que las condiciones del contrato se mantengan favorables al Hospital y que no hubiese una mejor opción. Este acuerdo deberá ser debidamente razonado y aceptado por el contratista. CLAUSULA DECIMA SEXTA: MODIFICACIONES. Si en la ejecución del presente contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo, ya sea por interés público o por causa imprevistas u otras circunstancias, EL HOSPITAL podrá modificar siempre con el acuerdo de las partes, para tal efecto emitirá una Resolución Modificativa la cual será suscrita por el titular del Hospital y el contratista, para lo cual este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha modificación y formará parte integral del presente contrato. Se entiende que dicha modificación deberá quedar justificada, la que procederá hasta por un VEINTE POR CIENTO (20%) del monto contratado, para lo cual el

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

contratista deberá mantener el precio contratado. CLAUSULA DECIMA SEPTIMA: CESION. Queda expresamente prohibido al contratista traspasar o ceder a cualquier titulo, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión de esta disposición, dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a gestionar el pago de la Garantía de Cumplimiento de contrato. CLAUSULA DECIMA OCTAVA: INTERPRETACION DEL CONTRATO. De conformidad al artículo ochenta y cuatro, incisos primero y segundo de la LACAP, El Hospital se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, La LACAP, el Relacap, demás legislación aplicable y los principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer, de forma directa o indirecta, con el (suministro) objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere conveniente. El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte EL HOSPITAL, las cuales le serán comunicadas por medio del Titular del Hospital. CLAUSULA DECIMA NOVENA: SOLUCION DE CONFLICTOS. Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por arreglo directo y de acuerdo a lo dispuesto en los Artículos 163 y 164 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no alcanzar acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final a proceso de arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en el Título Tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje. CLAUSULA VIGESIMA: CESACION, EXTINCION, CADUCIDAD Y REVOCACIÓN DEL CONTRATO. Cuando se presentaren las situaciones establecidas en los artículos del 92 al 100 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato.

Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

Conforme al proceso establecido en el artículo 64 del Reglamento de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Si dentro del plazo de DIEZ (10) DÍAS CALENDARIO contados a partir de la fecha de la notificación, el contratista continuare el incumplimiento o no hiciere los arreglos satisfactorios al hospital para corregir la situación irregular, al vencimiento del plazo señalado, el hospital dará por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte. En caso de incumplimiento de El Contratista a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales, el Hospital notificará al Contratista su decisión de Caducar el Contrato sin responsabilidad para él, mediante aviso escrito con expresión de motivo, aplicando el procedimiento de caducidad respectivo. Asimismo el Hospital, hará efectivas las garantías que tuvieren en su poder, y podrá además solicitar indemnización por daños y perjuicios ocasionados en lo que exceda del importe de las citadas garantías. CLAUSULA VIGESIMA PRIMERA: JURISDICCION: Para los efectos legales del contrato, expresamente las partes contratantes se someten a la jurisdicción de los tribunales de la ciudad de San Salvador, El Salvador. El contratista acepta al depositario de sus bienes que propusiere el hospital a quien lo exime de rendir garantías y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. CLAUSULA VIGESIMA SEGUNDA: VIGENCIA: El presente contrato entrará en vigencia a partir de la fecha de distribución del mismo al CONTRATISTA y permanecerá vigente hasta la fecha en que el producto sea recibido y consumido en su totalidad y a entera satisfacción del Hospital. CLAUSULA VIGESIMA TERCERA. NOTIFICACIONES: Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: El Hospital en Final calle Arce y 25 Ave. Norte, San Salvador; y/o a sus nuevas instalaciones en Quinta

HOSPITAL NACIONAL ESPECIALIZADO DE MATERNIDAD

**“Dr. Raúl Arguello
Escalón” San Salvador**



Contrato N° 68/2014
Solicitud de Cotización N° 40/2014
“Suministro Pruebas Clínicas de Laboratorio con
Equipo en comodato, Reactivos para pruebas y Material para
Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital Nacional
Especializado de Maternidad, complemento para el año 2014”
Fondo General

María Luisa final 25 avenida Norte y calle Francisco Menéndez, Barrio Santa Anita S.S. y el Contratista, en Carretera Panamericana y Calle Antigua Ferrocarril, Antiguo Cuscatlán, La libertad, El Salvador. Así nos expresamos los comparecientes quienes enterados y consientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir a los intereses de nuestros representados ratificamos su contenido en fe de lo anterior firmamos en la ciudad de San Salvador, a los dieciocho días del mes de noviembre del año dos mil catorce.

**DR. ROBERTO EDMUNDO SANCHEZ OCHOA
DIRECTOR HOSPITAL NACIONAL ESPECIALIZADO
DE MATERNIDAD**

**JORGE ALBERTO ROSAS CUBIAS
SERVICIOS QUIRURGICOS DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V.**

